

SPORT

Kurier

Heft Nr. 166

28. Jahrgang

13. Juni 2018

Auflage 3.000 Ex.

Kostenlos an

Mitglieder-Haushalte
und Sportinteressierte

Die Top -Adresse für sinnvolle Werbung im Heimatgebiet

Vier- u. Märsländer



Die 1. Damen - Aufstieg in die Oberliga !

(ab S. 20)



Mitteilungsblatt der Vereine
SC Vier- und Märslände
SV Altengamme
SV Curslack-Neuengamme

Aus dem Inhalt:

Laufftreff beim HASPA-Marathon	S. 8
Mit dem VTF nach Rügen	S. 12
Handball - 1. Damen	S. 20
14. Vierländer Volkslauf	S. 28
Neue Trix-Einrad-Gruppe	S. 36
SVCN	S. 40
SVA	S. 42



www.bauwelt.eu

BAUEN SIE IHREN TRAUM.

Wir liefern die Baustoffe dazu.

Telefon 040 - 769 68 - 0
Kirchwerder Hausdeich 406
21037 Hamburg

bauwelt
DELMES · HEITMANN



SPORTLER RUFT SPORTLER

Gedankenstoß: „TEAMWORK !“

Missionarisch in der Welt des Sports

„Wenn ein Glied leidet, so leiden alle Glieder mit, und wenn ein Glied geehrt wird, so freuen sich alle Glieder mit.“ 1. Korinther 12,26

Echtes Teamwork wurde nicht in einer Generalversammlung eines Sportvereins erfunden, sondern bereits im Neuen Testament ist davon die Rede.

Gott hat dazu das Konzept entworfen. Darin werden die Berufungen und Begabungen zusammengetragen. Auf den verschiedenen „**Ver-einspositionen**“ agierten Apostel, Propheten, Lehrer etc. Und es ist auch heute kein Geheimnis mehr:

Auf Dauer werden wichtige Entscheidungen innerhalb des gesamten Vorstandes und selten durch Einzelkämpfer getroffen. Da muss alles ineinander greifen.

Das Resultat heißt: Freude im und am Sportverein. Die Liebe zur Sache wächst und damit die Sinnggebung. Unter diesen Voraussetzungen gedeiht am besten die individuelle Entfaltung des Einzelnen.

Im Bibeltext stehen alle für einen ein. Biblisches Teamwork aber ist herzliches Mitleiden und Mitfreuen. Das gilt auch für Menschen, die auf Positionen mit viel Verantwortung stehen. Das darf sie nicht von anderen isolieren.

Der Vereinsvorstand braucht den Einzelnen. Jede Kette ist so stark wie ihr schwächstes Glied. Teamwork heißt: Jeder gibt, was er kann, jeder tut fachlich alles, um seiner Position gewachsen zu sein.



Michael Garbers

Elektroanlagen GmbH

Beratung | Planung | Ausführung

Notdienst 0172-432 88 03

*schnell
fachgerecht
zuverlässig*

- | | | |
|-------------------------|-------------------------|---------------------|
| Kundendienst | Funk Alarmanlagen | Beleuchtungsanlagen |
| Neu-/Altbauinstallation | DVB-...Digitalfernsehen | E-CHECK |
| Videoüberwachung | Satelliten-/BK-Anlagen | 24 Std. Notdienst |

Kirchenheerweg 152
21037 Hamburg
Fax 723 87 10 - e-mail: g@rbers.com

040 **7 23 88 03**



Darüber hinaus ist natürlich eine große Anzahl von ehrenamtlichen Helfern von Nöten. Ohne die vielen helfenden Hände kann ein Verein nicht funktionieren.

Wenn Gott der Erfinder des Teamworks ist, lebt die Gemeinschaft auch aus der gebenden Hand des Schöpfers. Alle Zerwürfnisse zeigen nur, dass diese Hand nicht in Anspruch genommen ist. Umso deutlicher wird, dass Menschen auch bei ihrem Engagement im Sportverein den Rat Gottes brauchen. Die Konzeption Gottes kann „in Reinkultur“ da aufgehen, wo Christen eine verantwortliche Gemeinschaft bilden.

Sie trägt aber auch dort ihre Früchte, wo man sein Konzept benutzt, ohne den Geber bewusst im Mittelpunkt zu haben. Es ist die Lebensaufgabe des Glaubenden, diesen Jesus als die Mitte zu bezeugen.

Geänderter Beitrag aus SRS - Warm up - g.f..



Vier- und Marschländer Sportkurier TOP im Heimatgebiet

am 15. August 2018 neu mit
Berichten aus dem Vereinsleben.

Redaktionsschluss: 16.07.2018

Impressum

- Herausgeber:** Gunnar R. Fiege mit dem SCVM
- Herstellung:** Verlag Helga Fiege
In der Ohe-Nord 2, 21037 Hamburg
Tel.: (040) 793 19 379
- Verlag und Sportwerbung:** Helga Fiege, In der Ohe-Nord 2
21037 Hamburg Tel.: (040) 793 19 379
email: info@scvm1899.de
HK-Hamburg: 678414
SteuerNr.: 44/060/00619
- Redaktion und Anzeigen:** Gunnar R. Fiege
email: kurier@scvm1899.de
Tel.: (040) 793 19 379
- Druck:** Barkow Druck Studio OHG
Rungedamm 18 b, 21035 Hamburg
Tel.: (040) 31 44 88
- Erscheint:** alle zwei Monate

Kinderleicht Heizkosten sparen und Ressourcen schonen.



KARL WOLLER

Allermöher Deich 70 · 21037 Hamburg
Tel.: 040 - 737 54 23 · Fax: 040 - 737 59 00
E-Mail: info@k-woller.de
Internet: www.k-woller.de

Wer sich jetzt für eine moderne Heizlösung von ELCO entscheidet, kann seinen Energieverbrauch sofort um bis zu 40 % reduzieren.

Wir zeigen Ihnen ein umfassendes Sparprogramm für Heizung und Warmwasser mit erneuerbaren Energien.



SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2 - 21037 Hamburg - Tel. 723 99 29 - FAX 723 99 03 - Internet: www.scvm.de
Geschäftsstelle: Mo: 09:00 - 19:00 Uhr / Di u. Do: 09:00 - 14:00 Uhr, Fr: 09:00 - 12:00 Uhr, Mi: Geschl.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE56SVM0000130202

Vereinskonto-IBAN: DE95 2019 0301 0000 1707 04 - BIC: GENODEF1HH3

Vereinspenden-IBAN: DE73 2019 0301 0000 1707 12 - BIC: GENODEF1HH3

Vierländer Volksbank (BLZ 201 903 01) - SCVM-Ko.Nr.: 170704 - SCVM-Spenden-Ko.Nr.: 170712

1. Vorsitzender - Norbert Kurfürst	Tel.: 7375461	Fußball - Siegfried Niemand	Tel.: 7373490
2. Vorsitzender - Karl Woller	Tel.: 7375423	Schiedsrichter - Dennis Daniel	Tel.: 01731559825
3. Vorsitzender - Heiner Ahnfeldt	Tel.: 7238496	Gesundheit - Angelika Hadamitzky	Tel.: 7238546
1. Kassenwart - Bernd Ennuschat	Tel.: 015172416857	Gymnastik - Angelika Hadamitzky	Tel.: 7238546
2. Kassenwart - Anja Wulff	Tel.: 72370157	Handball - Marita Prorok	Tel.: 7373344
Geschäftsführer - Thomas Niese	Tel.: 7239929 (GS)	Judo - Olaf Lenz	Tel.: 01773228444
Jugendwart - Julia Pien	Tel.: 7238219	Laufen / Walking - Egbert Gotthard	Tel.: 7238857
Presse - Stephanie Pelch	Tel.: 015118805858	Theater99 - Udo Stieler	Tel.: 53302988
Angeln - Peter Stut	Tel.: 01714782291	Tischtennis - Manfred Zufall	Tel.: 7246346
Badminton - Heike v. Hacht-Albers	Tel.: 7239974	Trachtengruppe - Heiko Schmitt	Tel.: 7231142
Cheerleader - Caren Westerman	Tel.: 7239929 (GS)	Turnen - Melanie Ahuis	Tel.: 79327759
		Volleyball - Gundolf Witthoefft	Tel.: 7238591

Die Mitgliedsnummer beim SCVM ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz
Abbuchungstermine der Beiträge: 15.01. / 15.04. / 15.07. / 15.10.

Jahreshauptversammlung 2018

Auszug aus dem Protokoll:

**Jahreshauptversammlung des SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.
vom 25. Mai 2018, 19.30 Uhr in der Aula der Schule Fünfhausen**

42 Mitglieder sind anwesend davon 41 stimmberechtigte Mitglieder lt. Anwesenheitsliste (Anlage 1).

**TOP 13. Abstimmung der Anträge - Es wurde ein Antrag auf Satzungsänderung eingereicht. -
Abstimmung: Ja: 41, Nein: 0, Enth.: 0 - Damit wird der Antrag angenommen.**

TOP 14. Wahlen

Zur Wahl stehen 2. Vorsitzender, Kassenwart/in und ein Kassenprüfer

**Karl Woller stellt sich zur Wiederwahl für den 2. Vorsitzenden. Es gibt keine weiteren Bewerber -
Abstimmung: Ja. 41, Nein: 0, Enth.: 0 - Karl nimmt die Wahl an.**

Bernd Ennuschat stellt sich zur Wahl für den Kassenwart. Es gibt keine weiteren Bewerber

Bernd stellt sich vor. Er ist seit ca. 60 Jahren im Verein (Turnen, Trachtengruppe, Volleyball)

Durch seine berufliche Laufbahn bei der Haspa, kann er sich die Arbeit im Verein sehr interessant



Alles für Hobby- und Erwerbsgärtner

Blumen- und Gärtnererden • Sondermischungen

Gebr. Riege oHG

**Hofschläger Deich 67 - 21037 Hamburg
Telefon: 040 - 7372623 • Fax: 040 - 7374618**

Düngemittel • Streusalz • Töpfe • Torf • Folien • Pflanzenschutz • Gartenbedarf

vorstellen. - Abstimmung: Ja: 38, Nein: 0, Enth.: 3 - Bernd nimmt die Wahl an.

Kassenprüfer:

Heiko Eggers scheidet turnusmäßig aus. Michael Krooß und Stefan Bundesen sind weiter im Amt. Christina Schmidt-Stoldt stellt sich zur Wahl. - Es gibt keine weiteren Bewerber.

Abstimmung: Ja: 40, Nein: 0, Enth. 1 - Christina nimmt die Wahl an.

TOP 10 Entlastung des Vorstandes und der Kassenprüfer

Klaus Bendzsus stellt den Antrag auf Entlastung des Vorstandes und der Kassenprüfer.

Abstimmung: Ja: 37, Nein: 0, Enth. 4

Damit sind der Vorstand und die Kassenprüfer entlastet.

TOP 11. Bericht der Jugendwartin

Julia Pien berichtet von der Jugendvollversammlung am 28.03.18. Es waren 21 Jugendliche anwesend. (Anlage 4)

Als neue Jugendwartin wird Julia Pien, als Stellvertreterin Kira Garbers gewählt. Beide werden von der Versammlung einstimmig bestätigt.



TOP 15: Verschiedenes

Es gibt keine Wortmeldungen.

Norbert dankt Ariane Reimers für ihr Engagement in der Schwimmabteilung.

Gunnar danken wir alle für seine 19 Jahre als Kassenwart und wünschen ihm alles Gute, in seinem Ruhestand. Er wird aber den Sport-Kurier weiter für uns erstellen.

Norbert dankt allen Anwesenden, dass sie trotz des schönen Wetters gekommen sind und für den reibungslosen Ablauf des Abends.

Ende der Versammlung 20.50 Uhr

Botschafter des Ehrenamts 2017

Auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung hat der Vorstand des SCVM, der Tradition folgend, der von Norbert Pernitt ins Leben gerufenen Würdigung des Ehrenamts, Angelika Hadamitzky und Karl-Heinz Möller zum Botschafter des Ehrenamts 2017 ernannt.

Angelika leitet über ein Jahrzehnt die Gymnastikabteilung und den Bereich der Gesundheit. Ihr unermüdliches ehrenamtliches Engagement soll anderen ein Beispiel sein und den einen oder andere

ermuntern sich ebenfalls mit einzubringen. Unterstützung in diesem großen Bereich des SCVM wird immer gebraucht. Karl-Heinz ist seit der ersten Stunde dabei, den Volleyball im Verein zu etablieren. Er hat die Volleyballabteilung gegründet und ist bis heute noch in „seinem“ Sport aktiv. Das brachte Klaus Bentzus während der Moderation noch einmal humorvoll in Erinnerung. Der Vorstand bedankte sich im Namen aller Mitglieder für ihren Einsatz.



Ehrenamt

SC Vier- und Marschlande e.V. Familientag

Zugunsten der deutschen Krebshilfe

Am 23.06.2018 ab 13:30 Uhr findet unser erster SCVM Familientag statt.
Freut Euch auf ein buntes Programm auf unserer Sportanlage
auf dem Zollenspieker.



SC Vier- und Marschlande

Hamburg



SCVM Familientag Programm:

Zugunsten der deutschen Krebshilfe

23.06.2018 Sportplatz Zollenspieker

- 11:00 Uhr Punktspiel der SCVM 1F. gegen Barsbüttel
 - 12:00 Uhr Punktspiel der SCVM 4D. gegen Harburger TB
-
- 13:30 Uhr bis 14:55 Uhr
 - Spiel der Frauen SCVM vs. Bramfelder SV (Regionalliga Nord / Hamburger Pokalsieger)
 - 15:30 Uhr bis 16:55 Uhr
 - Spiel SCVM Auswahl vs. HSV Altliga (Traditionsmannschaft des HSV)
 - 17:00 Uhr bis 17:30 Uhr
 - Dino Herrmann kommt
 - 17:15 Uhr bis 19:10 Uhr
 - Spiel SCVM (Legenden) vs. SV Curslack Neuengamme(Legenden)
 - Ab 19:00 Uhr
 - Tombola Preis Ausgabe
 - 20:00 Uhr bis open End
 - WM gucken Deutschland vs. Schweden

Jeweils in der Halbzeitpause Auftritte der Hamburg Royal Cheerleader

HRC Princesses – Peewee Team

Alter 5-11 Jahre.

HRC Crowns – Junior Team

Alter 12-15 Jahre.

HRC Queens – Senior Team

Ab 16 Jahre.

Buntes Rahmenprogramm:

Torwandschießen

Popcorn & Zuckerwatte

Feuerwehr Auto

Hüpfburg

DJ

WM Studio mit Deutschland Schweden

und vieles mehr!

Kinderschminken

große Tombola

Der Laufftreff beim 33. HASPA-Marathon in Hamburg

Auslöser war die Marathon-Staffel im April 2016. Jürgen Schildt, Kerstin Wobbe, Tjark und Fynn Gotthard liefen Teilabschnitte des Hamburg-Marathons.

Der Spaßfaktor war groß und die Motivation geweckt nun einen ganzen Marathon zu bestreiten. Eine Anmeldung zum Haspa-Marathon fürs Jahr 2017 folgte.



EINFACH MEISTERHAFT!

- MALEREIBETRIEB
- RAUM AUSSTATTUNG
- BODEN- UND PARKETTVERLEGUNG

**EWALD
HAMBURG**

Raum³

Altengammer Elbdeich 119, 21039 Hamburg, Tel.: (040) 723 52 70
www.ewald-hamburg.de, info@ewald-hamburg.de

Trotz Regen-, Hagel und Schnee-Wetter haben es alle super ins Ziel geschafft, bis auf 2, die 1 Woche vor dem Start von einer Verletzung und einer Grippe heimgesucht wurden.

Der Marathon-eine Strecke von 42,195 km! Das ist eine stolze Leistung für einen Freizeitsportler. Was für viele ein unerreichbares Ziel ist, war für unsere Lauftreff-Marathonis ein Erlebnis, welches gleich im darauffolgenden Jahr wiederholt werden sollte. Auch um das Gemeinschaftsprojekt und die Ergebnisse mit den nicht gestarteten Läufern zu teilen.

So ging es wieder in die monatelange Vorbereitung mit Lauftrainingsumfängen von bis zu 80km in der Woche bei unterschiedlichster Witterung.

Bestens vorbereitet mit wieder fast 2 Ausfällen ging es diesmal mit allen bei +17 Grad und schönstem Sonnenschein am 28.04.2018 beim Hamburg-Marathon an den Start.

Die Strecke entpuppte sich als eine laufende Party mit Musik, jubelnden Publikum durch das schöne Hamburg. Lustige Läufer in Kostümen, wie Tutu, Lederhosen und SebaMed-Flasche waren keine Seltenheit.

Eine Verkleidung fiel besonders auf, es war ein Schornsteinfeger, der wie sich im Nachhinein herausstellte sogar Glück gebracht hatte, denn mit dem „Mann mit dem Hammer“ (Einbruch bei KM 35, welcher häufig so beschrieben wird),

hatte keiner unserer Lauftreff-Läufer Bekanntschaft gemacht. (Oder lag es doch einfach an der guten Trainingsvorbereitung?)

Alles in allem hat es riesengroßen Spaß gemacht und sich jeder am Ende gefreut, dass er die beeindruckende Strecke in der sogar angestrebten Zeit geschafft hat. e.g.

Ergebnisse

Hamburg-Marathon 23.04.2017

Tjark Gotthard 3:53 h

Egbert Gotthard 3:55 h

Jörg Hoppe 3:58 h

Christian Hägemann 4:30 h

Maren Rohde 4:30 h

Hamburg-Marathon 29.04.2018

Jürgen Schildt 3:59 h

Kerstin Wobbe 3:59 h

Tjark Gotthard 4:01 h

Jörg Hoppe 4:18 h

Egbert Gotthard 4:22 h

Christian Hägemann 4:44 h



Witthöfts Küchentechnik

Beratung • Verkauf • Montage

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9-12 & 14-18 Uhr

Sa. 10-13 Uhr

Witthöfts Küchentechnik Vertriebs GmbH

Ochsenwerder Landstraße 51 • 21037 Hamburg

Tel.: 040 / 7 37 31 21 • Fax: 040 / 7 37 40 51

info@witthoefts-kuechentechnik.de • www.witthoefts-kuechentechnik.de

Ein besonderer Teamausflug

Ich habe den Trainer, Jan Riecken, gefragt ob ich mir "seine Kicker" mal ausleihen darf. - Er hat sie mir für den Tag geliehen :-)

Für Leichtathletik brauchen die Kinder bis 12 keinen Startpass - man muss sie nur in der Datenbank anlegen. Da habe ich vorher alle Eltern gefragt.

Leichtathletik im SCVM? - Ein besonderer Teamausflug.

Zusammen mit 289 Athleten aus 19 Vereinen haben im April 8 junge Fußballer aus der 3.E (Jg2008) des SCVM am Frühjahrs-sportfest des HSV Leichtathletik auf der Jahnkampfbahn im Stadtpark teilgenommen.

Kampfrichter und Trainer anderer Vereine freuten sich beim Aufrufen über die vielen "roten Jacken" des SCVM, der in der Hamburger Kinderleichtathletikszene noch nie aufgetreten ist.

Für die Jungs standen die Disziplinen 50-Meter Sprint und Weitsprung auf dem Plan. Die meisten hatten noch nie einen Startblock, elektronische Zeitmessung oder eine professionelle Weitsprunganlage gesehen.

Die Einweisung gab es direkt vorm Wettkampf. Und es gab sensationelle Ergebnisse und Platzierungen - jetzt kennt man den SCVM auch in der Kinderleichtathletik:



Garbers

Fuhrbetrieb & Brennstoffe

Ihr Partner aus den Vier- und Marschlanden

Heizöl (schwefelarm)

- Heizöl
- Premium Heizöl
- Super Diesel

Containerdienst

- Bauschutt
- Bauabfall
- Boden / Steine

Unser Sortiment: Heizöl, Diesel Propangas, Holzpellets und Schmierstoffe

www.garbers-brennstoffe.de | Tel. 040 / 723 03 36 | Fax 040 / 723 88 08 | Mail: info@garbers-brennstoffe.de

Wir konnten beide Disziplinen gewinnen (!) und noch einen dritten Platz ergattern.

Alle Jungs hatten unglaublich viel Spaß und werden auf jeden Fall beim 3. Kampf im Rahmen der Kinderolympiade des SCVM im September teilnehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Michael Zuti



*Wir drucken nicht nur
den Kurier für Sie!*



Immer eine gute Karte!

Barkow Druck Studio OHG

Rungedamm 18 B
21035 Hamburg

Telefon 040 31 44 88
info@barkow-druck.de
www.barkow-druck.de

Ihre Druckerei seit 144 Jahren vor Ort

Rügen - Insel meiner Träume !

4 Tage Sonnenschein, 4 Tage gutes Essen, 4 Tage in einem tollen Hotel, 4 Tage Spaß und Bewegung, 4 Tage einen gutgelaunten Bernd, 4 Tage Harmonie und Wohlfühlen.

So etwas geht auch mit 30 Personen, ich habe immer an euch geglaubt.

Ihr seid super!

Auch wenn ich nicht mit dem Aktiv-Program vom VTF einverstanden war, z.B.: 10.30 - 12.00 h Outdoor-Fitness, dann 12.15 - 13.15 h Autogenes Training. - Nicht mit mir. - Aber es kommt immer alles anders als man denkt.



Das Wetter war ja bestens, also waren wir viel draußen unterwegs.

Freitag mit dem Fahrrad Richtung Binz über Berg und Tal, mussten oftmals schieben. Von Binz nach PRORA, dort werden Hochhäuser umgebaut zu Ferienwohnungen. Früher war dort eine Ferienanlage in 4,5 km Länge auf 6 Stockwerke an der Schmalen Heide.

Weiter auf Seite 14

ZEYN

HOLZBAU GmbH

Zimmerei • Innenausbau • Abbundtechnik • Holzrahmenbau • Bedachungen

Telefon 040 / 737 25 71 • www.zeynholzbau.de

HAMBURG | DIBBERSEN | BERSHOW | VELLAHN

Baustoffe für Erd- und Straßenbau
Natürliche Rohstoffe für Garten- und Landschaftsbau
Entsorgung von Böden, Bauschutt & Aufbruch aller Art
Zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe



RBS FIRMENGRUPPE

Unterer Landweg 25 | 22113 Hamburg | Telefon 040 / 732 88 88 | www.rbsfirmengruppe.de

IHRE SAND- UND KIESLIEFERANTEN AUS DER REGION

Vier-u. Marschländer

SPORT Kurier

kurier@scvm1899.de

Tel.: 040 / 793 19 379

Die beliebte Zeitschrift für Vereins-Nachrichten der Sportvereine

Kunden werben und



Sportvereine unterstützen

Wir Lebensmittel



Harald Eggert

Tel.: (040) 737 21 15

Fax: (040) 737 21 14

Durchdeich 72

21037 Hamburg-Fünfhausen

Fortsetzung von Seite 12

Nach einer gemütlichen Pause ging es zurück. Die Tour dauerte nur 6 Std. und es waren mal eben 39 km. Alle anderen Sporteinheiten vielen weg.

Samstag Walking Richtung Ostseebad Göhren. Einige gingen den Weg zu Fuß zurück, andere nahmen den Rasenden Roland und die Bäderbahn. (Hält vor unserem Hotel.)

Sonntag war unser letzter Tag. Wir machten Übungen auf Handtücher am Strand, danach noch einmal drinnen Bodyworkout.

Ich kann nur sagen:
Wie hatten wir es nur gut!

Eure Eva





**Wenn Sie glauben, dass Werbung niemand liest,
haben wir Sie gerade vom Gegenteil überzeugt !**

Vier- und Marschländer Sport-Kurier

kurier@scvm1899.de - Tel.: 040 / 793 19 379



Liebe Abteilungsleiter,
wie auch in den vergangenen Jahren,
wird in diesem Jahr die Kinder-Olympiade
beim SCVM stattfinden.

Am 15. September von 14:00-16:00 Uhr
heißt es wieder für alle Kinder "drüber,
drunter und durch" bei dem Bewegungs-

parcour in der Sporthalle Fünfhausen. Dieser Parcour ist für alle Kinder im Alter von 5-10 Jahre. Parallel wollen wir auch wieder den traditionellen Leichtathletikwettkampf (laufen, werfen, springen) für alle Altersklassen veranstalten.

Und um die Wartezeit bis zur Siegerehrung zu verkürzen, sollen auch wieder die Mitmach-Angebote stattfinden.

Die Kinder-Olympiade ist eine Veranstaltung des ganzen Vereins.

Wir hoffen dabei auf die Unterstützung aus allen Abteilungen!

Es werden viele Helfer gebraucht: Für den Parcour, die Cafeteria, beim Leichtathletik und den Mitmach-Angeboten. Wer also ein abteilungsspezifisches Angebot machen kann und möchte, der soll sich gerne melden! Wir sind für alle Ideen dankbar und offen!

Von der Turmabteilung wird Kinder Schminken; Slackline, Dosenwerfen und diverse Jonglage angeboten.

Liebe Tischtennisabteilung, könnt ihr, wie schon einmal, eure kleine oder eine große Tischtennisplatte betreuen?

Liebe Volleyballabteilung, könnt ihr vielleicht ein Spielchen über das Beachvolleyballnetz veranstalten, auch Eltern machen gerne mal mit?

Liebe Fußballabteilung, Ihr habt den größten Teil an Kindern in der Altersstufe und es waren in den letzten Jahren auch viele eurer Jungs dabei.

Wir würden uns freuen, wenn auch aus euren Reihen sich ein Paar Helfer finden, um die Kinder Olympiade zu unterstützen.

So eine Veranstaltung ist mit einer ganzen Mannschaft vielleicht auch ganz lustig. Mitmach-Angebot "Torwandschießen" wäre das nicht was für euch oder habt ihr andere Ideen?

Liebe Gymnastikabteilung, es wird auch Hilfe in der Cafeteria benötigt, vielleicht könnt ihr uns auch hier helfen mit Zeit oder einem Kuchen.

Liebe andere Abteilungen, Eure Kreativität ist gefragt. Ihr habt die Möglichkeit Werbung für eure Abteilung zu machen und was noch viel wichtiger ist:

Ihr könnt den Kindern aus dem Landgebiet zeigen, was bei uns im SCVM alles gemacht wird.

Lieben Gruß Inga



www.glaserei-lachmann.de

Reparatur-Schnellservice Duschkabinen aus Glas

Glasschleiferei lackierte Küchenrückwände

Zimmertüren-Reparatur Spiegel Energiesparglas

Röpredder 22 - 21031 Hamburg - Telefon 739 90 79

Deichdeern besucht ehemaligen Deichkicker

Heimatbesuch: Die achtjährige Ronja Sophie Timmann, die bei den F-Juniorinnen „Deichdeerns“ des SC Vier- und Marschlande, dem Heimatklub des Hannover96-Stürmers Martin Harnik Fußball spielt, ist in den Ferien extra mit ihren Eltern und ihrer kleinen Schwester aus Hamburg nach Hannover gereist, um "Hanno" nach dem Training zu treffen.

Zur Belohnung gab's zwei Autogramme - eines aufs 96-Trikot mit der Nummer 14, eines auf ihr SCVM-Trikot - und ein gemeinsames Foto.

Als absolutes Highlight hat der Angreifer dann noch in ihr Freundschaftsbuch geschrieben, wo sonst bisher nur ihre Mannschaftskolleginnen und Fußball-Nationalspielerin Alexandra Popp Platz fanden.



Großes Strahlen: Die Freude über das Treffen mit ihrem Idol Martin Harnik war Ronja Sophie anzusehen!

"Solche Fußballer wie 'Hanno', die sich auch noch für ihren Heimatverein interessieren, gibt es heute nicht mehr viele", freute sich Vater Björn. So war "Hanno" sogar jüngst in Hamburg vor Ort, um die neue Flutlichtanlage seines Jugendklubs mit einzuweihen.

Und wer weiß, womöglich tritt Ronja ja irgendwann in seine Fußstapfen!

**Quelle ist die Seite von Hannover 96.
Geschrieben von Janneke Bode**

BÄCKEREI & KONDITOREI
Bäckerei Bahn
FRISCH AUS VIERLANDEN

EDEKA frischemarkt
Kirchenheerweg 239 Kirchwerder Elbdeich 173 Eichholzfelder Deich 4
Telefon 723 02 38

Blick über den Tellerrand

Ein paar Mädchen und Jungs verschiedener SCVM Teams der Jahrgänge 2006-2008 haben in den letzten Ferien einen Tag mit dem FC St. Pauli und den Basketballern der Hamburg Towers verbracht.

Bei der Aktion "Hamburg netzt ein" trainierten sie erst mit den Jugendtrainern des FC St. Pauli am Millerntor und anschließend ging es weiter nach Wilhelmsburg zum Training mit den Profis der Hamburg Towers.



Trotz Regen hatten die Kicker/innen des SCVM viel Spaß und einen erlebnisreichen Tag. Als Andenken gab es das limitierte Shirt.

**Tolle Aktion der beiden Profi-Vereine.
Tolles Erlebnis für unsere jungen
Fußballer und Fußballerinnen.**

Mit freundlichen Grüßen
Michael Zuti



Hamburg

Behörde für Inneres
und Sport



Hamburger Sportbund

● Kids in die Clubs

In den letzten zwei Monaten wurden diese Maßnahmen durch die Freie und Hansestadt Hamburg (Behörde für Inneres und Sport) gefördert.



Man kann nicht alles vorhersagen, aber für vieles vorsorgen. Wir beraten Sie gern.

Marco Blättermann e. K.
Süderquergeweg 644, 21037 Hamburg
Tel. 040/7239922, Fax 040/7238478
hamburg.vier.und.marschlande@provinzial.de
www.provinzial.de/hh.vierundmarschlande



**HAMBURGER
FEUERKASSE**

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Die 1. Damen - Ein Rückblick !

Unbreakable – Unzerbrechlich!

Am Ende lagen sich alle in den Armen! Der Aufstieg war geschafft! Eine 3-Tore-Hypothek konnte im Rückspiel aufgeholt werden. Bis dahin war es aber ein weiter Weg und so einige Hindernisse und Stolpersteine mussten aus dem Weg geräumt und gemeistert werden.

Wenn uns im Januar irgendeiner gesagt hätte, dass wir im Mai den Aufstieg in die Oberliga feiern würden, dann hätten wir erst geschmunzelt und wären dann wahrscheinlich etwas pikiert gewesen. Die Fragen, ob uns der Gegenüber vielleicht auf den Arm nehmen wolle, wäre wohl zwangsläufig gekommen. Schließlich mussten wir gerade eine Durststrecke von fünf Spielen ohne Sieg, davon vier Niederlagen in



Folge überstehen. Die Saison schien eigentlich schon gelaufen. Auch im Pokal konnten wir erst durch ein abschließendes Siebenmeterwerfen gegen die eine Klasse tiefer spielende Mannschaft aus Eilbeck die nächste Runde erreichen. Nicht wenige hatten uns abgeschrieben oder zumindest die laufende Saison. Was dann aber folgte, sucht sicherlich seinesgleichen. Nach diesen fünf siegesreichen Spielen haben wir bis zum Ende der Saison kein Punktspiel mehr verloren. Ein Sieg gegen den ungeschlagenen und souveränen Spitzenreiter aus Wilhelmsburg inklusive. Und auch im Pokal wurde eben diese Wilhelmsburger Mannschaft im Viertelfinale aus der Halle geworfen. Ein Sieg mit vierzehn Toren Vorsprung stand am Ende des Spiels auf der Anzeigetafel. Im Halbfinale des Hamburger



**M E T A L L B A U
S C H L O S S E R E I
H E I Z U N G E N
G E W Ä C H S H Ä U S E R**

Telefon 7 23 05 37 · Fax 7 23 06 37

Karl-Heinz Wulff

Heinrich-Stubbe-Weg 242-244
21037 Hamburg

WULFF
METALLBAU



Pokals sollte dann das Bundesliga-A-Jugendteam des AMTV auf uns warten. In einem harten und spannendem Spiel konnten wir uns durchsetzen und die Finaltickets buchen.

Durch die beeindruckende Siegesserie in der Rückrunde konnten wir uns tatsächlich noch den zweiten Tabellenplatz sichern. Dieser berechtigte uns zur Teilnahme an der Aufstiegsrunde zur Oberliga mit Hin- und Rückspiel gegen den Tabellenzweiten aus der Schleswig-Holstein-Liga. Ein Traum wurde wahr! Aber bevor dieser Showdown auf der Agenda stand, musste/durfte noch das Pokalfinale gespielt werden. Als Hamburgligist ist man nicht automatisch der Underdog. Schließlich hatten wir uns vor zwei Jahren den Pokal schon einmal sichern können. Doch in diesem Endspiel waren die Rollen sehr klar verteilt. Der Gegner, der SC Alstertal-Langenhorn kam als ungeschlagener und verlustpunktfreier Meister der Oberliga und somit auch au-

tomatischer Aufsteiger in die 3. Liga in dieses Finale. Natürlich wollten wir das Optimum herausholen und uns nicht „abschießen“ lassen. Wir warfen alles in die Waagschale. Der Gegner war zwar der Favorit, aber wenn sie den Pokal in die Höhe stemmen wollten, dann sollten sie auch ganz viel dafür tun müssen. Gesagt, getan! In einem fantastischen Spiel zeigten alle Spielerinnen ihren



Weiter auf Seite 22

Probleme beim Bau? Patientenverfügung?

Scheidung? Probleme mit Ihrem Arbeitgeber oder Arbeitnehmer?

Streit mit dem Mieter oder Vermieter? Verkehrsunfall?

Probleme beim Inkasso? Sonstige zivilrechtliche Probleme?

Ich kümmere mich um Ihre Probleme!

persönlich – kompetent – engagiert

ANDRÉ SCHAUMANN
Rechtsanwalt · Betriebswirt (BA)

Termine nach Vereinbarung.
Beratung bei Bedarf auch samstags oder abends
Jeden ersten Dienstag im Monat Kurzberatung bei kleinen Rechtsfragen.

André Schaumann
Altengammer Elbdeich 236
21039 Hamburg

Mobil: 0163 7235505
Web: www.kanzlei-schaumann.de
Email: mail@kanzlei-schaumann.de

Fortsetzung von Seite 21



„ Qualität vom Wochenmarkt “



FISCH LENZ

**Wir verwöhnen Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten
aus Fluß und Meer !!!**

Jeden Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr vor Gebr. Kohlepp !



Weiter auf Seite 24

FÜNFHAUSENER



Gebr.

KOHLEPP

GETRÄNKE- & WEINHAUS

Süderquerweg 652 - 658 21037 Hamburg
Telefon: (040) 737 22 28 Fax: (040) 737 44 45

Kühlservice

**Tische und
Stühle**

**Ware auf
Kommission**

**Kofferraum-
service**

Fortsetzung von Seite 23

Willen und konnten das Finale bis zum Abpfiff offen gestalten. Das am Ende eine 20:23 Niederlage zu verkraften war, spielte dabei keine Rolle. Jeder war auf die gebrachte Leistung stolz. Und auch die Zuschauer, die uns im gecharterten Bus begleiteten, waren zufrieden mit der Leistung.

Normalerweise endet die Saison mit so einem Highlight. Doch bei uns standen jetzt noch die Aufstiegsspiele auf dem Programm. Ein weiteres Highlight! Nach dem Pokalfinale hieß es aber erst einmal im wahrsten Sinne des Wortes „Wunden lecken“. Einige Spielerinnen hatten ordentlich etwas abbekommen und mussten in der Trainingswoche vor dem ersten Spiel in der Aufstiegsrunde etwas kürzer treten. Aber für solche Spiele vergisst man all seine Schmerzen und „haut alles raus“.

Am Vatertag war es denn soweit. Wir waren die Gäste des TSV Alt Duvenstedt. In diesem Spiel zeigte jede Spielerin noch einmal ihre Stehauf-Mentalität. Schnell

lagen wir 0:6 zurück und es bahnte sich ein Debakel an. Doch langsam konnten wir uns an die ungewöhnlichen Gegebenheiten in der Halle gewöhnen und das Spiel offener gestalten. Doch dann kam der nächste Nackenschlag (und es sollte nicht der letzte in diesem Spiel bleiben). Unsere Abwehrchefin und torgefährliche Rückraumspielerin Inke Steffen verletzte sich nach knapp 20 Minuten so schwer am Daumen, dass sie nicht mehr in das Spielgeschehen eingreifen konnte (spätere Diagnose: Daumenbruch). Nun hieß es, sich neu zu sortieren. Dies gelang in der Folgezeit nicht so reibungslos und wir mussten nicht nur einem Rückstand hinterherlaufen, sondern lagen zum Teil auch mit acht Toren zurück. „Wofür eigentlich noch ein Rückspiel“, mag sich der ein oder andere Zuschauer gedacht haben. Aber mal wieder wurde die Rechnung ohne unseren Kampf- und Teamgeist gemacht. Auch der zwischenzeitlich hohe Rückstand brachte uns nicht aus der Ruhe. Nach und nach kämpften wir uns

Weiter auf Seite 26





Wir entsorgen für Sie:

- Gewerbemüll
- Gartenabfälle
- Bauschutt
- Ytong / Gipsabfälle
- Baustellenabfälle
- Mineralwolle / KMF
- Holz
- Eternit / Asbest
- Dachpappe

Gerne machen wir Ihnen ein Angebot
-Rufen sie uns an-

Süderquerweg 24 21037 Hamburg Tel. 040/723 88 76 Mobil: 0171/213 62 14

*So nah,
so schnell
so günstig.*

GARTENBAUTECHNIK GEEREKING

**Gartenbaubedarf
Beregnung**

**Gewächshäuser
Folienhäuser
Pumpen**

GARTENBAUTECHNIK GEEREKING

Handelsgesellschaft

Curslackter Deich 194 a

D-21039 Hamburg (Curslack)

Tel.: 0049 (0) 40 723 20 15

Fax: 0049 (0) 40 723 20 14

*Nicht nur Lieferung,
auch Beratung
und viel, viel Service
gleich vor
Ihrer Tür.*

Wolfgang Wehr

Ladekran-Transporte GmbH & Co. Kg

Gartenbaugeräte

Verkauf - Wartung - Reparatur

- Minibagger-Vermietung -

Kirchenheerweg 1 - 21037 Hamburg

Telefon: (040) 723 88 60



Timmann

"Der Service macht's!"

Süderquerweg 651
21037 Hamburg

 **737 50 20**

Fortsetzung von Seite 24

heran. Als kurz vor Schluss auch noch Tamara Michaelis mit einer Knieverletzung ausfiel, schien der Handballteufel es wieder auf uns abgesehen zu haben, aber wir ließen uns nicht mehr beirren und kämpften uns mit einer knappen Drei-Tore-Niederlage ins Ziel. Das war keine blende Ausgangsposition, zumal wir auf Inke und Tamara auch im Rückspiel verzichten mussten. Doch es war ein Rückstand, den man aufholen konnte.

Ohne weiteres Training gingen wir zwei Tage später also ins „Endspiel“. Drei Tore waren aufzuholen. Uns war klar, dass wir nicht in der ersten Minuten unser Feuerwerk verschießen mussten,

um das Ergebnis zu drehen. Am Ende sollte es zählen. Wir wussten auch, dass die Gäste aus Duvenstedt nicht für 60 Minuten Tempohandball geschaffen waren. So ging es nach einem etwas zähem Beginn mit einem 7:7 in die Pause. In der zweiten Halbzeit konnten wir die Stabilität unserer Abwehr halten und in ein gutes Tempospiel umwandeln. Tor um Tor setzten wir uns ab und konnten am Ende einen 23:18-Sieg bejubeln. Diese fünf Tore Unterschied bedeuteten, dass wir das Hinspielergebnis wett gemacht und den Aufstieg in der Tasche hatten.

Wer hätte das im Januar für möglich gehalten?

Gunnar Weber



Der Vorstand informiert!!

Sport Club Vier-und Marschlande
von 1899 e.V.



Wir möchten die Mitglieder daran erinnern und darauf aufmerksam machen, dass ab den 01.07.2018 die zweite Stufe der im letzten Jahr beschlossenen zweistufigen Beitragserhöhung wirksam wird.

Beitrag SCVM	alt		neu ab 01.07.2017		neu ab 01.07.2018	
	monatlich	viertelj.	monatlich	viertelj.	monatlich	viertelj.
Familie ab 4 Personen	34,00 €	102,00 €	37,00 €	111,00 €	40,00 €	120,00 €
2 Erwachsene 1 Kind	33,50 €	100,50 €	36,00 €	108,00 €	38,00 €	114,00 €
Ehepaar (beide aktiv)	26,00 €	78,00 €	28,00 €	84,00 €	30,00 €	90,00 €
Ehepartner	12,00 €	36,00 €	13,00 €	39,00 €	14,00 €	42,00 €
Erwachsene	14,00 €	42,00 €	15,00 €	45,00 €	16,00 €	48,00 €
Kinder u. Jugendliche	10,00 €	30,00 €	10,50 €	31,50 €	11,00 €	33,00 €
Senioren (ab 60)	10,00 €	30,00 €	11,00 €	33,00 €	12,00 €	36,00 €
zweites Kind	8,00 €	24,00 €	8,50 €	25,50 €	9,00 €	27,00 €
drittes Kind	6,00 €	18,00 €	6,50 €	19,50 €	7,00 €	21,00 €
erm. Beitrag (Stud./Azubi)	10,00 €	30,00 €	10,50 €	31,50 €	11,00 €	33,00 €
Passive Mitgliedschaft	5,00 €	15,00 €	5,00 €	15,00 €	5,00 €	15,00 €

Aufnahmegebühr: 10 € bleibt



Sport Club Vier-und Marschlande

von 1899 e.V.





**Sport ist ...
...im Verein erst schön!**

Sportplatz Zollenspieker mit Clubhaus und Geschäftsstelle
 Auf dem Sülzbrack 2
 21037 Hamburg
 Telefon (040) 723 99 29 - Fax (040) 723 99 03
www.scvm.de - vorstand@scvm.de



Hamburg
von 1899 e.V.

Aufnahmeantrag (bitte leserlich ausfüllen)
 Ich bitte, mich / mein Kind als Mitglied in den Sport-Club Vier-und Marschlande von 1899 e.V. aufzunehmen und bin damit einverstanden, dass ich/mein Kind beim Training und Wettkampf fotografiert und die Bildaufnahmen für die Öffentlichkeitsarbeit und Eigenwerbung verwendet werden. Nähere Informationen auf <http://www.scvm.de/downloadpersoelicheDaten.pdf>

Vorname _____ M W

Familiennamenname des Aufzunehmenden _____ Geburtsdatum _____

Name des Erziehungsberechtigten (bei Minderjährigen) _____ Geburtsdatum (bei Eltern-Kind Turnern) _____

Anschrift _____ PLZ _____

Telefon _____ email _____

Ist bereits jemand aus der Familie Vereinsmitglied ? Ja Name: _____ Nein

Gewünschte Mitgliedschaft: aktiv passiv Nein

Gewünschte Sportart(en):
 Angeln Badminton Basketball Cheerleading Einrad Fußball
 Gymnastik Gesundheit & Fitness Handball Herz-Sport Judo Lauffreiw
 Radball REHA-Sport Showprojekt Tanzen-Kinder Tanzkreis Theater 99
 Tischtennis Erw. 1x 2x Tischtennis Jug. Trachtengruppe
 Turnen Turnen Eltern-Kind Volleyball

SEPA-Laatschfridmandat
 Ich ermächtige den Sport-Club Vier-und Marschlande von 1899 e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Sport-Club Vier-und Marschlande von 1899 e.V. von meinem Konto geeigneten Lastschriften einzuladen. Gläubiger-Identifikationsnummer: DE8585010000030002 Mandatreferenz Nummer: siehe Auszug der ersten Lastschrift

DE _____
 IBAN _____

Bei (Sparkasse, Bank oder Postbank) _____
 Name des Konto-Inhabers _____

Mir ist bekannt, dass ich bei Beitragsrückständen von minderjährigen Mitgliedern voll hafte. Von dem dem Auftragsformular beigefügten Satzungsauszügen habe ich Kenntnis genommen.

Datum _____


Unterschrift _____ Bei Minderjährigen zusätzlich die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten _____

Stand: Juli 2018

Sport Club Vier-und Marschlande

von 1899 e.V.

Merkblatt für Mitglieder
 Bitte aufmerksam lesen und aufheben!
SCVM-Clubhaus und Geschäftsstelle
 Auf dem Sülzbrack 2 - 21037 Hamburg (Zollenspieker)
 Telefon: (040) 723 99 29 - Fax (040) 723 99 03
vorstand@scvm.de
 Öffnungszeiten der Geschäftsstelle siehe www.scvm.de



Sport Club Vier-und Marschlande

von 1899 e.V.

Beiträge und Aufnahmegebühren

	monatlich	vierteljährlich
Familie ab 4 Personen (maximal)	40,00 €	120,00 €
Ehepaar (beide Aktiv)	30,00 €	90,00 €
Erwachsene	16,00 €	48,00 €
Senioren (ab 60 Jahre)	12,00 €	36,00 €
Kinder und Jugendliche bis 18 J. und Schüler, Studenten, Auszubildende, FSJ und Wehrdienstleistende mit Nachweis	11,00 €	33,00 €
Zweites Kind	9,00 €	27,00 €
Drittes Kind (ab viertem Kind kein Beitrag)	7,00 €	21,00 €
Passive Mitgliedschaft	5,00 €	15,00 €

Beitragsfrei mit „Küds in die Club“ für alle Kinder bis 10 Jahre. Infos in der Geschäftsstelle und unserer Homepage.
Aufnahmegebühr einmalig Jugendliche 5,00 € Aufnahmegebühr einmalig Erwachsene 10,00 €
 In allen Beiträgen ist ein Sportstättenbeitrag von 2,55 € pro Person enthalten.

Spartenbeiträge monatlich

Angeln Kinder/Jugend	1,00 €	Herz-Sport	28,00 €
Angeln Erwachsene	2,00 €	Raha-Sport	20,00 €
Einrad	1,00 €	Gesundheit & Fitness ●	5,00 €
Fußball Kinder/Jugend	3,00 €	Showprojekt	3,00 €
Fußball Erwachsene	6,00 €	Tanzkreis Erwachsene	3,00 €
Fußball Passiv einmalig	20,00 €	Tanzen Kinder/Jugend	2,00 €
Handball Kinder/Jugend bis 16 Jahre	5,00 €	Tischtennis 1x / 2x Woche Jug.	4,00/8,00 €
Handball Erwachsene	6,00 €	Tischtennis Erwachsene	4,00 €
Judo Kinder/Jugend	5,00 €		

● für Pilates, QiGong, Rücken Aktiv, Tabela, Yoga, Zumba

Eine Genehmigung für einen Lastschriftzugang ist Bestand der Satzung. (§ 6)
 In dem Fall werden die Beiträge dann im ersten Monat des laufenden Quartals, also zum 15.1., 15.4., 15.7., 15.10. von dem angegebenen Konto abgebucht.
 Änderungen des Kontos, der Bankverbindung oder Änderungen von Familienname, Anschrift oder Telefonnummer bitte umgehend melden!
 Bei nicht fristgerechten Zahlungen wird eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr erhoben.
 Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.
 Kontoverbindungen: Vierländer Volksbank eG - IBAN: DE 95 2019 0301 0000 1707 04 - BIC: GENODEF333

Auszug aus der Verbandsatzung
§ 2 Vereinszweck

- Der Zweck des SCVM ist die Förderung und Pflege des Sports, die Gestaltung und Durchführung kultureller Veranstaltungen sowie die Traditionspflege und Identitätsförderung in den Vier- und Marschlanden.
- Der Zweck wird verwirklicht durch Förderung aller im SCVM betriebenen Sportarten (Abteilungen) sowie den Leistungs- und Breitensport und die Förderung einer sinnvollen Freizeitgestaltung und Betreuung von Kindern und Jugendlichen.
- Der SCVM strebt die Mitgliedschaft im Hamburger Sport-Bund e.V. und in den für die im SCVM betriebenen Sportarten zuständigen Fachverbände an.

§ 4 Erwerb der Mitgliedschaft

- 4.1 Mitglied des SCVM kann jede natürliche und jede juristische Person werden.
- 4.2 Die Mitgliedschaft muss schriftlich beantragt werden. Über den Antrag entscheidet der Vorstand. Bei Minderjährigen ist die Zustimmung eines gesetzlichen Vertreters erforderlich.

§ 5 Beendigung der Mitgliedschaft

Die Mitgliedschaft endet:

- mit dem Tod des Mitglieds (bei juristischen Personen mit ihrer Auflösung),
- durch Austritt mit Kündigung zum 30. Juni oder 31. Dezember eines Kalenderjahres. Die schriftliche Kündigung muss bis spätestens 31. Mai oder 30. November vorliegen,
- durch Ausschluss aus dem SCVM. Der Vorstand kann ein Mitglied ausschließen, wenn es trotz Mahnung länger als 6 Monate seinen Beitragsverpflichtungen nicht nachgekommen ist oder der sich eines vereinschädigenden Verhaltens schuldig gemacht hat. In diesem Fall hat der Vorstand das Mitglied vor dem Ausschluss anzuhören. Die Ausschlussentscheidung ist dem Mitglied per Einwurfschreiben zuzustellen. Das Mitglied hat das Recht, binnen einer Frist von einem Monat nach Zustellung Berufung beim Vorstand einzulegen. Über die Berufung entscheidet die Mitgliederversammlung.

§ 6 Beiträge und Aufnahmegebühren

- 6.1 Mitgliedsbeiträge werden von der Mitgliederversammlung beschlossen.
- 6.2 Aufnahmegebühren sowie Abteilungsbeiträge werden vom Vorstand festgesetzt.
- 6.3 Alle Beiträge werden quartalsweise im Voraus abgebucht. Die Aufnahmegebühr wird mit dem ersten Beitrag fällig.

Die Vereinszeitschrift
Vier- und Marschländer Sport Kurier
 erscheint alle zwei Monate und wird kostenlos
 an alle Mitglieds Haushalte per Bote oder Post geliefert.
 Redaktion und Anzeigen:
Gunnar Fiege - Telefon (040) 723 91 90




SC Vier- und Marschlande



14. Vierländer Volkslauf

Zum zweiten Mal startete der Vierländer Volkslauf vor dem Gebäude der Vierländer Volksbank eG. Der schönste Begleiter für die Sportler, Gäste und den vielen Helfern war die Sonne. Bei bestem Wetter starteten 100 Läuferinnen und Läufer auf die 10 km lange Laufstrecke, durch die Kirchwerder Wiesen. Zum ersten Mal war der Lauf ausgebucht, sodass 1 Woche vor Meldeschluss keine Anmeldung mehr möglich war. Neu in diesem Jahr und kurzfristig ins Programm genommen, war der 5 km Lauf, der auch gewalkt werden konnte. Aus dem Stand, gleich über 50 Teilneh-



mer. „Die Familienwiege“ aus Fünfhausen mit Trainerin Sarah Söldner walkten die Strecke mit 14 Teilnehmerin und ihren Babys vorweg.

Die über 150 Läufer des 1 km Laufs, blieben auf dem Parkplatz. Sie liefen 2 x die Runde über den Parkplatz/ Fußweg Am Sülzbrack und Süderquerweg und waren für die Zuschauer

bestens zu sehen. In der „Arena“ konnten Eltern und Großeltern sowie Freunde ein Spalier bilden und so Ihre Läuferinnen und Läufer bestens anfeuern.

Jeder Finisher bekam eine Medaille, die Kinder erhielten

Weiter auf Seite 30

Bank der Zukunft.

Vierländer Volksbank eG **125 Jahre**
1892 - 2017

NEU! Kirchwerder
Süderquerweg 105



Es lebe der Sport.

■ Wir sind dabei: Förderung des Nachwuchses und Events für alle. Für die Sternstunden des Sports mit Ihrer Bank der Zukunft. ■

Neuengamme
Heinrich-Stubbe-Weg 4
Fünfhausen
Ochsenwerder
Landscheideweg 310



www.vlvb.de



**Mode für Sie und Ihn
Pokale, Gravuren, Sport
und vieles mehr...**



Kaufhaus Vierlanden

Das Kaufhaus in der Region, modern und traditionell

Neuengammer Hausdeich 260, 21039 Hamburg
Telefon 040 688 94 168 - www.kaufhaus-vierlanden.de

Richard Wulff Sportmode, Inh.: Bettina Wedemann e.K.

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr von 09 bis 18 Uhr - Mi, Sa von 09 - 13 Uhr

- Mode für Sie und Ihn
- Sportausstattungen
- Beflockungen aller Art
- Orden, Pokale u. Gravuren
- Kurzwaren / Fahnen u. Wimpel
- HERMES Paketshop
- Annahme Wäsche u. Reinigung

OFFSET- UND DIGITALDRUCK

Ihre Druckerei in der Nachbarschaft

- Beratung / Gestaltung
- Druck von Kleinst- bis Großauflagen
- Konfektionierung / Weiterverarbeitung
- Mailings



**DRUCKEREI
ZOLLENSPIEKER
KOLLEKTIV GMBH**

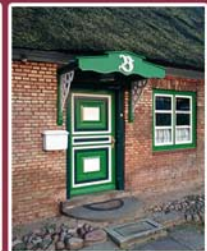
Zollenspieker Hauptdeich 54
21037 Hamburg
Tel. 040 79 31 39-0
info@zollenspieker.de
www.zollenspieker.de

Wir erfüllen Wohnträume!

Malerfachbetrieb **KLEMMER**

Hower Hauptdeich 123 | 21037 Hamburg
Tel: 040/7239460 | www.maler-klemmer.de

Farben | Tapeten | Bodenbeläge



Fährhaus Tatenberg

Fährhaus Tatenberg

Inh. Anja Schwormstedt

Tatenberger Deich 162 · 21037 Hamburg

Telefon 0 40 - 737 22 27 · Telefax 0 40 - 737 39 71

service@fahrrhaus-tatenberg.de · www.fahrrhaus-tatenberg.de

Gutbürgerliche Küche, hausgemachter
Kuchen und Torten.

Familienfeiern, Empfänge, Tagungen und
Veranstaltungen bis zu 120 Personen.

Gemütlich eingerichtete Gästezimmer.

Das Team vom Fährhaus Taten-
berg freut sich auf Ihren Besuch.

Fortsetzung von Seite 28

zusätzlich Geschenke von der Vierländer Volksbank eG .

Im Anschluss starteten die Staffeln in 3 Kategorien. Erneut wurde SCVM-Badminton Sieger der Vereinswertung. Die durften den Wanderpokal, den sie zum 3.



Ich bedanke mich bei den zahlreichen Helfern vom Laufftreff SCVM und dem JuZ Vierlanden, die teilweise schon morgens um 6 Uhr zum Aufbauen bereitstanden, dem Polizeiposten Kirchwerder und der FF Kirchwerder-

Male gewonnen hatten, jetzt behalten .Die Schule Fünfhausen belegte gleich Platz 1 und 3 der Schulstaffeln. In der Freizeitwertung erliefen sich die 2.Staffel der SV-Wilhelmsburg den 1 Platz. Alle Siegerstaffeln erhielten die Wanderpokale, der Vierländer Volksbank eG, die es im nächsten Jahr zu verteidigen gilt.



Süd für die Absicherung der Laufstrecke. Der FF Warweiß für den reibungslosen Ablauf der zu- und abfahrenden Besucher vom Parkplatz. Bei Jens Kohpeiß, auf dessen Gelände wir uns aufhielten. Nicole Reinhold fürs „warm machen“ der Sportler und der wunderbaren Idee des 5 Km Laufs. Der Fuchs,



der durch meine Kollegin Patrizia zum „Leben“ erweckte. Die Sponsoren der Veranstaltung Vierländer Volksbank eG, dm-Drogerie Markt, REWE, Edeka Harald Eggert, Edeka Nico Clausen, Heilpraxis Napp, R+V Versicherung, Peter Jäger Bausparkasse Schwäbisch

Weiter auf Seite 32/34

POLICKE

HERRENKLEIDUNG



**Traumhaft
günstig
für Hamburgs
Männer.**

Anzug, Hemd & Krawatte auf über 700 qm. Freizeitmode, Underwear, Schuhe und natürlich Trendmode im neuen Trendshop "P2".

POLICKE Herrenkleidung
Böckmannstraße 1a
20099 Hamburg
Telefon: 040 243922
www.policke-herrenkleidung.de

Fortsetzung von Seite 31

Und nun die Siegerehrungen....



Weiter auf Seite 34

BESTATTUNGEN

E. LEVERENZ GmbH

Enne Leverenz
Susanne Leverenz



Michael Krüger
Walter Leverenz

040 / 730 28 00

Lohbrügger-Landstrasse 145 a 21031 Hamburg August-Bebel-Strasse 208 - 21029 Hamburg
Reinbeker Weg 13 - Moorkoppel 14 - 21465 Wentorf - Waldstrasse 19 - 21425 Brunstorf

www.leverenz-bestattungen.de

Fenster · Türen · Innenausbau
 Rolladen · Markisen · Wintergärten
 Möbelbau · Schränke · Treppen
 Parkett · Reparaturen

Günter Kröger Tischlerei
 Nachfolger Andre Kröger

Kiebitzdeich 229 · 21037 Hamburg
 Telefon (040) 723 51 63 · Fax 723 54 37



THOMAS VON HACHT



Garten- und Landschaftsbau

Unsere Leistungen:

- Errichten von Pergolen, Sichtschutzwänden und Zäunen • Pflanz- und Ansaatarbeiten
- Herstellen von Natursteinmauern, Stufenanlagen und Gartenteichen
- Verbundpflaster, Platten und Natursteinarbeiten • Pflege- und Gehölzschnittarbeiten



**Gerne machen wir Ihnen ein Angebot. Rufen Sie uns an:
 Tel. (040) 7233576 • Fax (040) 73503887**

Neuengammer Hinterdeich 396 · 21037 Hamburg

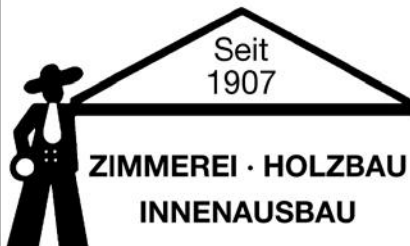
Gleich zur
 richtigen Adresse:



Anlagenbau + Service
 Kühl-, Tiefkühl- und Klima-Anlagen
 Kühlzellen · Kühlraumtüren
 Wärmepumpen und Wärmerückgewinnung

HL Kühlanlagen
Dierk Lange

Altengammer Elbdeich 177 · 21039 Hamburg
 ☎ 723 56 07 · Fax: 723 58 24



- Dachstühle
- Dachgauben
- Dachausbau
- Dachsanierung
- Dachisolierung
- Reparaturen

- Alles rund um's Dach -

W. SCHMALFELDT REG.

Altengammer Hauptdeich 48 · 21039 HH
 Tel. (040) 723 52 72 · FAX (040) 723 58 82

Fortsetzung von Seite 32

Hall, Apotheke Zollenspieker, Marten Bornhöft, Bäckerei Zimmer, Gärtnerei Bornhöft und all jene, die mit angepackt haben um diesen Event diesen Rahmen geben zu können. Keine Sponsoren und Helfer - keinen Lauf.

Vielen, vielen DANK!

Egbert Gotthard
SCVM Lauftreff



WITTHÖFT
SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Telefon (040) 737 36 95
www.sanitaertechnik-witthoefft.de



Kindergarten Pusteblume

Zertifizierte SOALQE-Einrichtung
(Qualitätsentwicklungsverfahren für Kindertagesstätten)

Sander Deichweg 9

21037 Hamburg

Tel.: 040 / 723 07 41

Fax: 040 / 793 19 218

kiga.pusteblume@t-online.de

Hans Heinrich

Pinnau GmbH



Heizungs- und Sanitärtechnik

Odemanns Heck 4
21039 Hamburg

Telefon 0 40 / 7 23 28 11
Telefax 0 40 / 7 23 38 74

Millionen haben es schon
...und Sie?



Ha-Ra®

im Original
natürlich sauber mit System

Heike Woller

Ha-Ra Beratung u. Verkauf
Allermöher Deich 70
21037 Hamburg * Tel. 7 37 54 23

Ihre autorisierten
Ansprechpartner

Meisterbetrieb

CWWT WARNECKE

Garten- und Landschaftsbau

Christian Warnecke

Gärtnermeister

Brookkehre 36
21029 Hamburg
Telefon (040) 737 30 37
Telefax (040) 737 37 72

Fachgerechte Ausführung

von Garten-, Neu- und Umgestaltung, Pflaster- und Plattenarbeiten, Natursteinarbeiten, Teichbau und Wasserläufe, Holz im Garten, Neu- und Umpflanzenarbeiten, Baumfällarbeiten, Gehölz- und Obstbaumschnitt, Gartenpflege und vieles mehr...

Neue Trix-Einrad-Gruppe

Seit Anfang des Jahres gibt es eine neue Einrad-Gruppe. Hier werden mal verrückte Tricks, schwieriges Fahren im Gelände und verschiedene Aufbauten befahren, geübt.



Die Trainingszeiten sind immer den 1. Samstag von 10.00 Uhr – 12.00 Uhr im Monat (außer in den Ferien) in der großen Sporthalle in Kirchwerder.

Wer also Lust hat, mal was anderes mit dem Einrad auszuprobieren, ist herzlich willkommen.

Ihr solltet dazu Knie-, Ellenbogen- und Handschützer sowie einen Helm mitbrin-

gen (wie beim Inliner fahren). - Genügend Getränke und ein wenig Obst solltet Ihr auch mitnehmen.

Ich freue mich auf Euch.
Eure Ulli von Malottki



PLATZHOFF

BAU AUSFÜHRUNGEN

- An- und Umbau
- Stahlbetonarbeiten
- Altbau- und Fassadensanierung
- Badsanierung
- Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten

Platzhoff Bauausführungen
Elversweg 85 · 21037 Hamburg
Tel: 040/73673988 · Fax: 040/73673989
info@platzhoff-bau.de
www.platzhoff-bau.de

*Leidenschaft
zum Handwerk seit
4 Generationen*

Einrad

Neue Tricks-Gruppe



Jeden 1. Samstag im Monat (nicht in den Ferien) findet in der großen Kirchwerder Sporthalle von 10.00 – 12.00 Uhr eine neue Tricks – Gruppe statt.

Wollt Ihr ein paar coole neue Tricks lernen? Mal verrückt mit dem Einrad zu springen und fahren? Dann kommt vorbei!

Ich freue mich auf Euch!

Ulli von Malotcki



Infos

Ulli von Malotcki: 79 41 02 86

www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg

Telefon 723 99 29, Telefax 723 99 03

SC Vier- und Marschlande

Hamburg



SPORT ist im Verein erst schön



Mädchenfußball im SCVM



Suchst Du noch oder spielst du schon?!

Wir suchen Spielerinnen der Jahrgänge 2007 und jünger, für unsere erfolgreichen Mädchen-Fußballteams.

Mädchen, die gern Fußball spielen oder es bei uns lernen möchten, sind im Team des SC Vier- und Marschlande immer willkommen.

Die E-Mädchen (Jahrgang 2007/2008) und die F-Mädchen (Jahrgang 2009/2010) trainieren jeden Mittwoch zwischen 16:45 Uhr und 18:15 Uhr und am Freitag von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr auf dem Kunstrasenplatz am Elversweg 44.

Auspowern, begeistert trainieren, rumalbern, feiern In der Kabine, Siege nach Hause holen, Niederlagen einstecken, nie aufgeben, besser werden, den Trainer ärgern, beste Freundinnen werden, gemeinsam durch dick und dünn gehen... es gibt tausend Gründe für Mädchenfußball. Am besten wissen es aber die Mädels selbst.

**Komm doch einfach mal vorbei und probiere es aus.
Wir freuen uns auf Dich.**

Wenn Ihr nun Interesse oder Fragen habt, meldet Euch einfach unter den Rufnummern für die jeweiligen Mannschaften:

0176 - 38138584 Rainer Ponik - Mädchenfußballobmann

0151 - 61403977 Björn Timmann - Trainer F-Mädchen "Deichdeerns" oder

0174 - 8831606 Venja Abel --- Trainer F-Mädchen "Deichdeerns"

0172 - 4461744 Dirk Borstelmann --- Trainer E-Mädchen

Lernförderung für Schulkinder

Erfahrene Pädagogin unterstützt Ihr Kind individuell im

- Lesen und Schreiben (LRS)
- Rechnen

Außerdem in kleiner Lerngruppe:

- qualifizierte Hausaufgabenbetreuung/Nachhilfe
- Rechtschreibtraining

Michaela Schueler

Bildung und Lernen

Süderquerweg 650
21037 Hamburg

Tel. 73748027

Rufen Sie mich an,
ich berate Sie gern.



Dipl.-Ing. Andreas Kramer
Vierländer Immobilien

Kirchwerder Hausdeich 359 · 21037 Hamburg
Telefon 723 95 36 · Telefax 723 93 98

E-mail: ing.ges.kramer@gmx.de · www.vierlaender-immobilien.de

Gutachter zur Bewertung von Immobilien

HRA 91015

Beratung und Betreuung beim Kauf oder Verkauf.

Wir suchen im Kundenauftrag Ein- und Mehrfamilienhäuser
bzw. Baugrundstücke im Großraum Vier- und Marschlande.



Walther H.W. Meyer GmbH

Sanitär • Heizung • Klempnerei

Curslacker Deich 315 - 21039 Hamburg

Telefon: 040 / 723 22 51

Fax: 040 / 723 34 36

E-Mail: walther.meyer@t-online.de

3 x für Sie da
in den
Vier- und
Marschlanden



QR-Code
zur Website
[www.elbdeich-
apotheken.de](http://www.elbdeich-apotheken.de)



Apotheke
Ochsenwerder

Süderquerweg 650
21037 Hamburg - T. 737 22 96
ochsenwerder@elbdeich-apotheken.de

Apotheke
Zollenspieker

Süderquerweg 40
21037 Hamburg - T. 723 05 75
zollenspieker@elbdeich-apotheken.de

Apotheke
Vierlande

Heinrich-Stubbe-Weg 13-15
21039 Hamburg - T. 302 08 91-10
vierlande@elbdeich-apotheken.de

Spielverein Curslack-Neuengamme von 1919 e.V.



Vereinanschrift: Neuengammer Hausdeich 260 - 21039 Hamburg
 email: info@svcn.de - Internet: www.svcn.de
 Vereinskonto-IBAN: Gläubiger ID DE04ZZZ00000558520
 Vierländer Volksbank: IBAN DE87201903010030122120; BIC GENODEG1HH3
 Haspa: IBAN DE67200505501041220979; BIC HASPDEHHXXX

Wir ziehen jeweils zum 1. Februar, 1. Mai, 1. August, 1. November die Beiträge ein

1. Vorsitzender	Hartmut Helmke	7303648	Pilates	Nina Heitmann	67389599
		017672495975	Liga-Manager	Oliver Schubert	017618046803
2. Vorsitzender	Harald Bröcking	7232949	Fußball u. Herren	Arnd Steffens	01736118549
3. Vorsitzender	Sven Ludanek	7231724	Kinderturnen	Regina Timmann	7206313
Kassenwart	Martin Füllenbach	7231363	Tischtennis	Günter Graf	7231843
Schiedsrichterobm.	Hans-Jörg Kroh	01724017997	Ju-Jutsu Caipoera	Lars Brocklage	017662075555
Fußball Jugend	Nico Boermel	01715263895	Qi-Gong Yoga	Klaus Fischer	7216851
Vereinsjugendobm.	Nico Boermel	01715263895	Walking	Gisela Heitmann	7233786
Badminton	Annika Behrens	01701895213	Darten	Heiko Meyer	
Rückenschule	Nina Heitmann	67389599			

Aus der Vereinsbrille Nr. 17



TORSTEN HENKE - 16 JAHRE

ERFOLGSTRAINER BEIM SVCN



deiner Seite miterleben durfte.

► **Unser damaliger Ligamanager Ferdi hat dich 2002 als Cheftrainer vergattert.**

Etwas 10 Jahre hatte ich damals gehofft, könnte deine Amtszeit dauern. Tolle 16 Jahre sind es geworden. Ich persönlich bin sehr stolz, dass ich 15 Jahre dieser erfolgreichen Zeit an

der Oberliga. Das Eröffnungsspiel zum 90. Jubiläum gegen Bergedorf 85 (1:0 für uns) vor über 1200 Zuschauern sowie das dramatische Pokalaußen gegen Paloma nach Elfmeterschießen werden wir beide sicherlich immer in Erinnerung behalten.



Hamburger Hallenmeister 2009

Viele Highlights hast du unserem SVCN unter deiner Regie präsentiert – Aufstiege von der Bezirksliga über die Landesliga bis in die höchste Amateurliga Hamburgs,

Außendarstellung unseres SVCN ging.

Es bleibt zu hoffen, dass unser Verein eine neue Aufgabe für dich findet, denn Sympathieträger deiner Art braucht der SVCN. Des Weiteren



wünsche ich dir für die Zukunft alles Gute und freue mich jetzt schon auf das ein oder andere Bierchen mit dir nach den Spielen im Vereinsheim.

Danke für Alles!
Herzlichst Michi Hering

Für mich gibt es aber noch ganz andere Erfolge, die dich besonders auszeichnen.

Dein Umgang mit den Spielern, speziell mit unseren sogenannten Pflegefällen, mit deinen Trainerkollegen oder den Schiedsrichtern und der Presse.

Deine sportlich vorsichtigen Vorhersagen (auch wenn ich die 40-Punkte-Marke irgendwann nicht mehr hören konnte ... 😊) haben mich ebenso beeindruckt wie deine sachliche und menschliche Art, wenn es um die



Zwei sympatische, erfolgreiche Trainer auf der Pressekonferenz nach dem Eröffnungsspiel: Torsten Henke, Manfred Nietschke (re.)



Wir suchen Verstärkung!

Zum Ausbau unserer Hobby-Mixed-Mannschaft: „Chaos United“ suchen wir volleyballbegeisterte Frauen und Männer zwischen 20 und 35 Jahren!

Du bist motiviert, teamfähig, zuverlässig, hast erste Volleyballerfahrungen und Lust an Turnieren und Punktspielen teilzunehmen? **Dann suchen wir Dich!**

Wir trainieren mittwochs von 19:00 bis 21:00 Uhr in der Sporthalle Fünfhausen (Sporthallenweg 7, 21037 Hamburg)

Infos und Anmeldung:

Melde dich gern per Mail: (Stina-1990@gmx.de) oder Telefon: (01732359074) bei Christina Richert



oder komm einfach vorbei!
Wir freuen uns auf Dich!



SC Vier- und Marschlande

Hamburg



www.scvm.de

SC Vier- und Marschlande von 1899 e.V.

Auf dem Sülzbrack 2

21037 Hamburg

Telefon: 723 99 29 - Telefax: 723 99 03

vorstand@scvm.de



Ausführung von: • An-, Um- und Neubauten

- Reparaturen
- Sanierungen
- Stahlbetonarbeiten
- Fliesenarbeiten

BAUUNTERNEHMUNG

Telefon 040 / 720 37 45 • Fax 040 / 720 97 44
Brookdeich 396 • 21029 Hamburg-Bergedorf

S.V. Altengamme v. 1928 e.V.



Vereinsanschrift, SVA-Geschäftsstelle, Gammer Weg 49a
 und Telefon: (040) 79 41 00 80 - Telefax: (040) 79 41 00 81
 Geschäftsstelle: Mo ab 20:00 Uhr und Di von 09:00 bis 12:00 Uhr
 Internet / e-mail: www.sv-altengamme.de - e-mail: info@sv-altengamme.de

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE62SVA00000407999

Vereinskonto-IBAN: DE69 2019 0301 0020 0261 02 – BIC: GENODEF1HH3

Vereinspendenkonto-IBAN: DE47 2019 0301 0020 0261 10 – BIC GENODEF1HH3

Vierländer Volksbank (BLZ 201 903 01) – Giro-Konto: 20026102 / Spendenkonto: 20026110

Abbuchungstermine der Beiträge: 15.02. / 15.05. / 15.08. / 15.11.

Mitgliedsnummer beim SVA ist auch gleichzeitig die SEPA-Mandantenreferenz

1. Vorsitzender:	Bernd Mohr	Tel.: 7236186	Frauen-/Mädchenfußball:	Kevin Poser	Tel.: 017684298075
2. Vorsitzender	Marlis Karlich	Tel.: 7235149	Gesundheit:	Marlis Karlich	Tel.: 7235149
Schriftführer:	Thomas Putfarken	Tel.: 01774205578	Turnen:	Jutta Kröger	Tel.: 72697379
Kassenwartin:	Petra Eid	Tel.: 015170103957	Tanzen:	Michaela Alpen	Tel.: 79417160
1. Herren:	Philipp Mohr	Tel.: 01747189455	Volleyball:	Achim Eggert	Tel.: 73925195
Liga 2. Herren:	Frank Graf	Tel.: 7235545	Tischtennis:	Gerd Schmidt	Tel.: 7385998
3. Herren:	Nils Beilfuss	Tel.: 01724624225	Badminton:	Torsten Karlich	Tel.: 7235149
Fußballobmann:	Ralf Herbrechter	Tel.: 017684298075	Schiedsrichter:	Peter Kohls	Tel.: 7235448

„Locker vom Hocker“



Achtung !!!!! Wichtig !!!!! SVA Mitteilung

„Locker vom Hocker“ trainiert ab März
auch Dienstags !

Um 10.30 bis 11.30 Uhr in der kleinen
Turnhalle, Kirchenstegel !!!

Der Donnerstagstermin um 10.00 Uhr
bleibt bestehen.

Ich freue mich über euer Kommen.
Marlis Karlich



Hermann Garbers Nachf.
Heinz Garbers GmbH
Straßen- und Tiefbau

Seit über 125 Jahren
stehen wir für handwerkliche
Qualität im Straßen- und Tiefbau!



MALEREIBETRIEB



J. Kahmann GmbH

- Fassadenbeschichtung
- Betonsanierung
- Vollwärmeschutz
- Tapezieren
- Teppichboden

Süderquerweg 90 · 21037 Hamburg · ☎ 040 / 723 92 73 · Fax 040 / 723 93 14

PEITZ

BAUELEMENTE GMBH

◀ Fenster und Haustüren aus Kunststoff, Holz und Aluminium ▶ Rolläden ▶ Insektenschutz

Beratung • Planung • Verkauf • Montage • Service

Besuchen Sie uns im Internet: www.peitz-bauelemente.de oder unsere *Ausstellung* am:

Neuengammer Hausdeich 37 • D-21039 Hamburg
Telefon (040) 79 41 30-0 • Telefax (040) 79 41 30-20



Gerald Eggers

Stahlbetonbau GmbH

ES KOMMT DARAUF AN, WAS MAN DARAUS MACHT!

Ochsenwerder Elbdeich 301a
 21037 Hamburg
 Telefon (040) 737 43 75

- Balkenrost
- weiße Wanne
- Treppen usw.
- Sohle
- Decken
- alles aus Beton

SUCK

VERSICHERUNGSMAKLER

Nicole und Lars Bathke

Schipperstegel 10
 21039 Hamburg
 Tel. (040) 723 12 07
 Fax (040) 723 37 78

Mittelweg 7
 21220 Seevetal-Ohlendorf
 Tel. (04185) 70 81 13
 Fax (04185) 70 81 14

www.suckmakler.de



Mitglied im
 Bundesverband
 Deutscher
 Versicherungs-
 kaufleute e.V.

Die Top-Adressen mit sinnvoller Werbung im Heimatgebiet

Apotheken		Drucksachen		Kindergarten	
Ochsenwerder	S. 39	Barkow Druck Studio	S. 11	Pusteblume	S. 35
Zollenspieker	S. 39	Druckerei Zollenspieker	S. 29		
Vierlande	S. 39			Küchen & Zubehör	
Autohandel / Reparaturen		Elektrotechnik		Witthöfts Küchentechnik	S. 9
K.-H. Timmann VW/Audi	S. 25	Michael Garbers	S. 2	Lebensmittel & Getränke	
Bäckerei / Konditorei		Gartenbaubedarf		EDEKA–Harald Eggert	S. 13
Claus Bahn	S. 17	Geereking/Bautechnik	S. 25	Fisch Lenz	S. 22
		Gebr. Riege OHG	S. 4	Landwirtschaftliche Geräte	
Banken		Garten und Landschaftsbau		Ladekräne	
Vierländer Volksbank eG	S. 28	Christian Warnecke	S. 35	Wolfgang Wehr	S. 25
		Thomas von Hacht	S. 33	Malereibetriebe	
Bauelemente-Vertrieb		Gaststätten		Ewald Hamburg	S. 8
Hans Peitz	S. 43	Tatenberger Fährhaus	S. 29	Joachim Kahmann	S. 43
		Getränke		Malereifachbetrieb Klemmer	S. 29
Bauplanung / Beratung		Getränkemarkt Fünfhausen	S. 23	Metallbau / Wintergärten	
Ingenieurgesellschaft		Glaserei		K. H. Wulff	S. 20
Kramer	S. 39	Glaserei Lachmann	S. 16	Raumausstatter	
Baustoffe		Ha-Ra	S. 35	Ewald Hamburg	S. 8
Bauwelt Delmes und Heitmann	S. 2	Herrenkleidung		Rechtsanwälte	
RBS-Kiesgewinnung	S. 13	Policke	S. 31	Andé Schaumann	S. 21
Bauunternehmen		Heizungsbau		Sportartikel & Pokale	
Eggers / Schümann	S. 41	Walter H. W. Meyer	S. 39	Kaufhaus Vierlanden	S. 29
Stahlbetonbau		H. H. Pinnau	S. 35		
Gerald Eggers	S. 43	Harald Witthöft	S. 34	Straßen- und Tiefbau	
Platzhoff Bauausführungen	S. 36	Karl Woller	S. 3	Hermann Garbers Nachf.	S. 42
		K.-H. Wulff	S. 20	Tischlerei	
Beregnungsanlagen		Immobilien		Günter Kröger	S. 33
Geereking	S. 25	Vierländer Immobilien	S. 39	Unterricht	
Bestattungen		Installationsbetriebe		Michaela Schueler	S. 39
E. Leverenz	S. 32	(Bedachung, Gas, Wasser)		Versicherungen	
Brennstoffhandel		Walter H. W. Meyer	S. 39	Blättermann - Provinzial	S. 19
Hermann P.H. Garbers	S. 10	H. H. Pinnau	S. 35	Suck -Versicherungen	S. 43
Containerdienst		Harald Witthöft	S. 34		
Carsten Rathmann	S. 25	Karl Woller	S. 3	Zimmerei	
Impressum	S. 3	Kältetechnik		W. Schmalfeldt	S. 33
		Dierk Lange	S. 33	Zeyn Holzbau	S. 12

Kunden werben und Sportvereine unterstützen